

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 januari 2003

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
inzake de benoemingsprocedure
van magistraten**

(ingediend door de heer Frederik Erdman)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	7
4. Bijlage	14

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 janvier 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code judiciaire en ce qui
concerne la procédure de nomination
des magistrats**

(déposée par M. Frederik Erdman)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	7
4. Annexe	14

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

SAMENVATTING

De huidige benoemingsprocedure wordt gekenmerkt door een erg lange duurtijd tussen het open verklaren van een ambt en de effectieve invulling ervan.

Met dit wetsvoorstel wil de indiener deze duurtijd inkorten door tegemoet te komen aan de wenselijkheid van een soort wervingsreserve, zoals ook door de Hoge Raad voor de Justitie naar voren wordt geschoven. Daartoe wordt er een nieuwe procedure gecreëerd met jaarlijkse oproep in het Belgisch Staatsblad tot melding van de belangstelling voor het ambt of de ambten die men ambieert en het verlenen van bepaalde adviezen voorafgaand aan de effectieve bekendmaking van de vacature.

Ook de oude procedure, zonder voorafgaande melding van de belangstelling, blijft bestaan maar dan voornamelijk voor plaatsen die vrijkomen wegens inruststelling.

RÉSUMÉ

La procédure de nomination actuelle se caractérise par l'existence d'un délai particulièrement long entre le moment où une fonction est déclarée vacante et le moment où le poste est pourvu.

La présente proposition de loi vise à réduire ce délai en prévoyant la création d'une sorte de réserve de recrutement, création dont l'opportunité a également été soulignée par le Conseil supérieur de la Justice. La nouvelle procédure élaborée par l'auteur à cet effet prévoit la publication annuelle au Moniteur belge d'un appel à manifestation d'intérêt pour la ou les fonctions souhaitée(s) et prévoit également certains avis qui devront être formulés avant la publication effective de la vacance.

L'ancienne procédure, c'est-à-dire celle ne prévoyant pas d'appel préalable à manifestation d'intérêt des candidats, reste d'application mais principalement pour les postes devenus vacants à la suite d'un départ à la retraite.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De jongste jaren zijn diepgaande wijzigingen aangebracht wat betreft de benoeming van magistraten. Wij verwijzen in het bijzonder naar de wet van 22 december 1998 houdende o.m. de instelling van de Hoge Raad voor de Justitie en de wet van 15 juni 2001 tot wijziging van de artikelen 190, 194, 259*bis*-9, 250*bis*-10, 259*octies* en 371 van het Gerechtelijk Wetboek, tot invoeging van artikel 191*bis* in het Gerechtelijk Wetboek en tot wijziging van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten.

Deze wetswijzigingen hebben ongetwijfeld bijgedragen tot een objectivering van de benoemingen, zoals ten andere mag blijken uit de jaarverslagen 2000 en 2001 van de Hoge Raad voor de Justitie. Een ander probleem inzake benoeming van magistraten, met name de (heel lange) duurtijd tussen enerzijds de openverklaring van de vacature en de daadwerkelijke invulling ervan, is evenwel niet opgelost door deze hervorming. Een tussentijd van 7 tot 8 maand is helaas schering en inslag. De kwalijke gevolgen van deze lange duurtijd van de benoemingsprocedure voor de organisatie en werking van de gerechten zijn genoegzaam bekend.

Met dit wetsvoorstel willen wij dan ook een inspanning doen om deze benoemingstermijnen in te korten. Om dat te doen is het onontbeerlijk een 'pool' van 'gegadigden' voor het ambt van magistraat in het leven te roepen, waaruit vervolgens de meest geschikte kandidaat voorgesteld kan worden.

Hoewel het rapport over de werking van de Hoge Raad voor de Justitie over het jaar 2001 over dergelijke piste eerder vaag blijft met de vermelding dat een werkgroep samengesteld is teneinde de globale problematiek van de benoemingen in de magistratuur te onderzoeken, is een aanzet alleszins gegeven door een lid van het bureau van de Hoge Raad, bij de voorstelling van genoemd jaarverslag. Betrokkene had het over een 'werfreserve' die aangelegd zou moeten worden.

Het voorstel bepaalt dat uiterlijk op 31 augustus bij ministerieel besluit een algemene oproep wordt gedaan tot elkeen die zich geroepen voelt te kandideren voor de ambten die hij ambieert, gevolgd door het vragen van de adviezen van de korpschef en van de balie

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Ces dernières années, la procédure de nomination des magistrats a subi d'importantes modifications. Nous pensons tout particulièrement ici à la loi qui a notamment créé le Conseil supérieur de la Justice, ainsi qu'à la loi du 15 juin 2001 modifiant les articles 190, 194, 259*bis*-9, 259*bis*-10, 259*octies* et 371 du Code judiciaire, insérant l'article 191*bis* dans le Code judiciaire et modifiant l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats.

Si, ainsi qu'il ressort des rapports annuels 2000 et 2001 du Conseil supérieur de la Justice, les modifications précitées ont incontestablement contribué à une objectivation des nominations, la réforme des dispositions concernées n'a toutefois pas permis de régler un autre aspect de la nomination des magistrats, à savoir le problème que pose la (très longue) durée de la période qui sépare la déclaration des vacances de postes de la date à laquelle ces postes sont pourvus. Or, il n'est malheureusement pas rare que cette période soit de sept à huit mois, et il est suffisamment connu que la longueur de ce délai a des répercussions déplorables sur l'organisation des tribunaux et sur leur fonctionnement.

Par la présente proposition de loi, nous entendons dès lors nous efforcer de raccourcir les délais de nomination. Pour ce faire, il s'avère indispensable de constituer un «pool» de candidats aux fonctions de magistrat, pool dont le meilleur élément pourrait ensuite être proposé à une nomination.

Bien que l'édition 2001 du rapport relatif au fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice, où l'on apprend qu'un groupe de travail a été constitué afin d'examiner la problématique globale des nominations dans la magistrature, reste plutôt vague sur cette question, un membre du bureau du Conseil supérieur a déjà impulsé une dynamique dans ce sens lors de la présentation du rapport annuel précité, et ce, en évoquant la constitution d'une «réserve de recrutement».

La proposition de loi prévoit qu'un appel général sera lancé, au plus tard le 31 août par voie d'arrêté ministériel, à toute personne qui estime devoir poser sa candidature aux fonctions qu'elle désire exercer, appel suivi d'une demande d'avis adressée au chef de corps et au

waar de gegadigde werkzaam is. De procedure gaat verder op het moment van het opvallen van het ambt.

Alleen zij die hun interesse zoals hierboven uiteengezet, hebben betoond kunnen een effectieve kandidaatstelling indienen. Er dient op gewezen te worden dat er een verplichting is om de 'belangstelling voor een ambt' te bevestigen, waarvoor ten andere verschillende redenen kunnen zijn. Vooreerst is er de wettelijke vereiste. Verder het niet voldoen aan de specifieke benoemingsvoorwaarden, die uiteraard voldaan moeten zijn. Maar bijvoorbeeld ook omdat de kandidaten voor een welbepaalde vacature hun kansen kunnen afwegen ten opzichte van andere kandidaten. Ook op die wijze kan een bijdrage geleverd worden tot de boutade 'the right (wo)man on the right place'.

Tot slot wordt bepaald dat wie in de bedoelde periode van het gerechtelijk jaar niet benoemd is, zijn interesse dient te hernieuwen.

Een overgangsbepaling is ingelast voor de benoemingen totdat het voorgestelde nieuwe systeem in voege treedt.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Dit artikel maakt het mogelijk een soort werfreserve uit te bouwen. Het startpunt hiervoor is een jaarlijkse oproeping bij ministerieel besluit in het *Belgisch Staatsblad* tot alle gegadigden voor alle ambten die ze ambiëren. Het ministerieel besluit dient telkens uiterlijk op 31 augustus te worden bekendgemaakt.

Het ministerieel besluit vermeldt tevens de tekst van het tweede lid van het artikel teneinde maximale conformiteit met de grondwettelijke vereisten te waarborgen.

Wie overweegt zich kandidaat te stellen dient de minister daarvan in kennis te stellen binnen een maand na bekendmaking van de oproep. Tevens worden bij deze kennisgeving alle stukken en bijlagen gevoegd die dienstig zijn om de navolgende adviezen te kunnen formuleren en de specifieke benoemingsvoorwaarden te kunnen beoordelen.

Op deze kennisgeving volgt dan de bestaande procedure van advies van de korpschef en van de balie waar de gegadigde werkzaam is. Om het aantal advie-

barreau où le candidat exerce des fonctions. La procédure se poursuit au moment de l'ouverture de la vacance.

Seules les personnes ayant manifesté leur intérêt, comme indiqué ci-dessus, peuvent poser leur candidature. Il convient de souligner qu'il est obligatoire de confirmer «l'intérêt pour une fonction», obligation qui se justifie à divers égards. Premièrement, il s'agit d'une condition légale. Il y a ensuite l'obligation de satisfaire aux conditions spécifiques de nomination. Mais elle se justifie aussi par le fait que certains candidats peuvent comparer leurs chances d'obtenir un emploi déterminé par rapport aux autres candidats. Par ailleurs, on pourrait ainsi contribuer également à la mise en pratique de la règle « *the right (wo)man on the right place* ».

Enfin, il est précisé que la personne, qui n'a pas été nommée au cours de la période visée de l'année judiciaire, doit à nouveau manifester son intérêt.

Une disposition transitoire a été ajoutée pour les nominations et sera d'application jusqu'à ce que le nouveau système entre en vigueur.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article permet de constituer une sorte de réserve de recrutement. La procédure débute par un appel lancé annuellement, par arrêté ministériel publié au *Moniteur belge*, à l'adresse de tous les candidats, pour toutes les fonctions qu'ils briguent. L'arrêté ministériel doit être publié chaque fois au plus tard le 31 août.

L'arrêté ministériel mentionne également le texte de l'alinéa 2 de l'article, afin de garantir une conformité maximale avec les exigences de la Constitution.

Celui qui envisage de se porter candidat doit en informer le ministre dans un délai d'un mois suivant la publication de l'appel. Cette notification doit être accompagnée de toutes pièces et annexes utiles à la formulation des avis subséquents et à l'appréciation des conditions particulières de nomination.

Cette notification est suivie de l'actuelle procédure par laquelle chef de corps et du barreau dans lequel le candidat travaille rend un avis. Pour éviter que les avis

zen in de hand te houden worden de adviezen van de korpschef en eventueel van de algemene vergadering van de plaats waar de benoeming moet geschieden pas gegeven na het openvallen van het ambt en na de bevestiging van de kandidatuur door de gegadigde. Hierna volgen dan de voordracht en de beslissing door de Koning.

Vermits er wellicht meer belangstellenden zijn dan vacante plaatsen tijdens een gerechtelijk jaar, is een geldigheidsduur van drie jaar voor de kennisgeving van de belangstelling bepaald. Op die manier wordt tevens beantwoord aan de noodzaak van een werfreserve. Het spreekt vanzelf dat gedurende deze geldigheidsduur de belangstellenden hun dossier aanvullen met alle nuttige gegevens.

Voorname­lijk voor in­rust­stel­lin­gen blijft de proce­dure van artikel 259ter bestaan. Op de proce­dure van artikel 259ter wordt ook over­ge­schakeld wan­neer de Koning weigert te beslissen, er geen aanmaning is van de be­noe­mings­com­mis­sie of de kan­di­da­ten en het geen eerste voordracht betreft. Er wordt van uitgegaan dat de kan­di­da­ten en de be­noe­mings­com­mis­sie in dit geval berusten in het feit dat de pool geen geschikte kandidaat bevatte. Een nieuwe bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* lijkt dan de enige mogelijke oplossing in de hoop dat er een nieuwe geschikte kandidaat opduikt.

Art. 5

Uiteraard zijn voor deze nieuwe regeling overgangsmatregelen noodzakelijk. Enerzijds wordt bepaald dat alle vacante plaatsen voor de (eerste) publicatie van het ministerieel besluit houdende oproep tot belangstellenden, volgens de huidige benoemingsprocedure gebeuren.

Anderzijds wordt een overgangsperiode van negen maanden (de periode voor de bekendmaking van een vacature overeenkomstig artikel 287) ingelast.

Fred ERDMAN (SP.A)

se multiplie à l'infini, il est prévu que les avis du chef de corps et, éventuellement, ceux de l'assemblée générale du lieu où la désignation doit avoir lieu ne sont donnés qu'après que la fonction est devenue vacante et après que l'intéressé a confirmé sa candidature. Suit alors la présentation et la décision du Roi.

Étant donné qu'il est possible que le nombre d'intéressés soit supérieur au nombre de places vacantes au cours d'une année judiciaire, une durée de validité de trois ans est fixée pour la notification de l'intérêt. De cette manière, il est également satisfait à la nécessité de constituer une réserve de recrutement. Il va de soi que pendant cette durée de validité, les intéressés peuvent compléter leur dossier par toutes informations utiles.

La procédure de l'article 259ter est maintenue principalement pour les mises à la retraite. Cette procédure est également engagée lorsque le Roi refuse de décider, lorsqu'il n'y a pas de mise en demeure de la commission de désignation ou des candidats et qu'il ne s'agit pas d'une première présentation. On considère dans ce cas que les candidats et la commission de nomination admettent que le pool ne comporte pas de candidat apte à exercer la fonction. Une nouvelle publication de la vacance d'emploi au *Moniteur belge* paraît dès lors constituer la seule voie possible pour trouver un nouveau candidat apte.

Art. 5

Cette nouvelle réglementation nécessite bien entendu des mesures transitoires. Il est prévu, d'une part, que toutes les places vacantes avant la (première) publication de l'arrêté ministériel portant appel aux candidats seront attribuées conformément à la procédure de nomination actuelle.

D'autre part, une période transitoire de neuf mois (la période prévue pour la publication d'une vacance conformément à l'article 287) est instaurée.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In het tweede deel, boek I, titel VI, hoofdstuk *Vter*, afdeling I, van het Gerechtelijk Wetboek wordt een artikel 259*bis*-23 ingevoegd, luidende:

«Art. 259*bis* — 23. § 1. De minister van Justitie roept jaarlijks en uiterlijk op 31 augustus in het *Belgisch Staatsblad* de gegadigden op zich kandidaat te stellen voor de ambten die zij ambiëren.

De oproep vermeldt dat:

1° de specifieke voorwaarden, bedoeld in het tweede deel, boek I, titel VI om tot lid van de rechterlijke orde, bedoeld in de hoofdstukken I, II, III en V te worden benoemd van toepassing zijn;

2° om ontvankelijk te zijn elke kandidatuur binnen dertig dagen na de bekendmaking van de oproep in het *Belgisch Staatsblad* bij een ter post aangetekende brief bij de minister van Justitie moet worden ingediend;

3° bij de kandidatuur alle dienstige bijlagen moeten worden gevoegd;

4° de kennisgeving geldt voor de drie gerechtelijke jaren volgend op de oproep in het *Belgisch Staatsblad*;

5° de gegadigden die in de loop van het jaar niet benoemd zijn, hun dossier moeten aanvullen met alle dienstige gegevens;

6° een kandidatuur voor de effectieve vacature slechts ontvankelijk zal zijn als de betrokkene gegadigde was overeenkomstig dit artikel.

§ 2. Binnen vijfenveertig dagen na de bekendmaking van de oproep in het *Belgisch Staatsblad* zoals bedoeld in § 1, eerste lid vraagt de minister van Justitie een gemotiveerd schriftelijk advies aan:

1° de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de gegadigde werkzaam is, hetzij als magistraat, hetzij als plaatsvervangend magistraat. Voor de magistraten

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Il est inséré, dans la deuxième partie, livre I^{er}, titre VI, chapitre *Vter*, section 1, du Code judiciaire, un article 259*bis*-23, libellé comme suit:

«Art. 259*bis* — 23. § 1^{er}. Le ministre de la Justice appelle chaque année et au plus tard le 31 août, par la voie du *Moniteur belge*, les personnes intéressées à poser leur candidature aux fonctions qu'elles briguent.

Cet appel précise:

1° que les conditions spécifiques visées dans la deuxième partie, livre I^{er}, titre VI, requises pour être nommé membre de l'ordre judiciaire, au sens des chapitres I^{er}, II, III et V, sont d'application;

2° que pour être recevable, toute candidature doit être introduite, dans les trente jours de la publication de l'appel au *Moniteur belge*, par lettre recommandée à la poste adressée au ministre de la Justice;

3° que toutes les annexes utiles doivent être jointes à la candidature;

4° que la notification vaut pour les trois années judiciaires qui suivent l'appel publié au *Moniteur belge*;

5° que les candidats qui n'ont pas été nommés dans le courant de l'année doivent compléter leur dossier par toutes les données utiles;

6° qu'une candidature à un emploi vacant effectif ne sera recevable que si l'intéressé était candidat conformément au présent article.

§ 2. Dans un délai de quarante-cinq jours à compter de la publication de l'appel au *Moniteur belge*, tel qu'il est prévu au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le ministre de la Justice demande l'avis écrit motivé :

1° du chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où le candidat exerce des fonctions en tant que magistrat ou magistrat suppléant. Pour les magistrats chargés d'une mission en application

die met toepassing van artikel 144bis, § 3, eerste en tweede lid, belast zijn met een opdracht, verstrekt de federale procureur advies indien de betrokkene deze opdracht voltijds uitoefent. Wordt de opdracht niet voltijds uitgeoefend, dan heeft het advies van de federale procureur betrekking op de deeltijds uitgeoefende opdracht en wordt het toegevoegd aan dat van de korpschef;

2° een vertegenwoordiger van de balie aangewezen door de orde van advocaten van het gerechtelijk arrondissement waar de gegadigde werkzaam is, hetzij als advocaat, hetzij als magistraat. Voor het gerechtelijk arrondissement Brussel geeft al naar gelang de gegadigde ingeschreven is op het tableau van de Nederlandstalige of Franstalige orde van advocaten of de magistraat behoort tot de Nederlandstalige of Franstalige taalrol, hetzij de vertegenwoordiger van de Nederlandstalige orde, hetzij de vertegenwoordiger van de Franstalige orde advies.

De korpschef van een rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege met zetel te Brussel die niet wettelijk tweetalig is, wijst een titularis van een adjunct-mandaat van de andere taalrol aan om hem bij te staan bij het inwinnen van inlichtingen en door nemen van de stukken voor het verstrekken van advies over de gegadigden behorend tot de andere taalrol.

De personen bedoeld in het eerste en tweede lid mogen geen advies verstrekken over bloed- of aanverwanten tot in de vierde graad noch over personen met wie zij een feitelijk gezin vormen. In dat geval wordt het advies verstrekt door de daartoe aangestelde plaatsvervanger.

§ 3. De adviezen worden binnen dertig dagen na het verzoek om advies bedoeld in § 2 door de adviesverlenende instanties in tweevoud overgezonden aan de minister van Justitie en in afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs meegedeeld aan de gegadigde. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie.

Bij gebrek aan advies binnen de vastgestelde termijn, wordt dit geacht gunstig noch ongunstig te zijn, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de gegadigde. Indien een unaniem gunstig advies voor een benoeming is vereist, wordt met dit advies geen rekening gehouden.

De gegadigden beschikken op straffe van verval over een termijn van vijftien dagen te rekenen van de ken-

de l'article 144bis, § 3, alinéas 1^{er} et 2, le procureur fédéral émet un avis si l'intéressé exerce cette mission à temps plein. Si la mission n'est pas exercée à temps plein, l'avis du procureur fédéral ne concerne que la mission exercée à temps partiel et est joint à celui du chef de corps;

2° d'un représentant du barreau désigné par l'ordre des avocats de l'arrondissement judiciaire où le candidat exerce des fonctions, soit en tant qu'avocat, soit en tant que magistrat. Pour une nomination dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, l'avis du représentant de l'ordre français ou du représentant de l'ordre néerlandais est recueilli, selon que le candidat est inscrit au tableau de l'ordre français ou de l'ordre néerlandais des avocats ou que le magistrat appartient au rôle français ou néerlandais.

Le chef de corps d'une juridiction ou du ministère public près une juridiction ayant son siège à Bruxelles, qui n'est pas bilingue légal, désigne un titulaire d'un mandat adjoint de l'autre rôle linguistique qui l'assistera pour recueillir les informations et étudier les pièces en vue de la formulation des avis au sujet des candidats appartenant à l'autre rôle linguistique.

Les personnes visées aux alinéas 1^{er} et 2 ne peuvent émettre un avis sur des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré, ni sur des personnes avec qui ils constituent un ménage de fait. Dans ce cas, l'avis est donné par le suppléant désigné à cette fin.

§ 3. Les avis sont transmis en double exemplaire au ministre de la Justice par les instances consultatives dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis visée au § 2. Une copie est communiquée au candidat contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est adressé au ministre de la Justice.

En l'absence d'avis dans le délai prescrit, ledit avis est censé n'être ni favorable, ni défavorable ; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, le candidat en est informé par le ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. Il n'est pas tenu compte de cet avis lorsque des avis favorables et unanimes sont requis pour une nomination.

Les candidats disposent à peine de déchéance d'un délai de quinze jours à compter de la notification des

nisgeving van de adviezen om hun opmerkingen aan de minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief mee te delen. Wanneer een of meer adviezen niet tijdig zijn uitgebracht, dienen zij dit te doen binnen negentig dagen na de bekendmaking zoals bedoeld in § 1, eerste lid.

Het benoemingsdossier bevat, al naar gelang:

- de kandidatuur met de bijlagen;
- de schriftelijke adviezen bedoeld in § 2 en in voorkomend geval de opmerkingen van de gegadigde;
- de verslagen van de gerechtelijke stage;
- een afschrift van het evaluatiedossier.

§ 4. Bij het openvallen van het ambt en na het afronden van de procedure zoals bedoeld in de §§ 1 tot en met 3 vraagt de minister van Justitie binnen vijftien dagen bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs aan de gegadigden of zij hun kandidatuur bevestigen.

De gegadigde beschikt over dertig dagen om bij een ter post aangetekende brief zijn kandidatuur te bevestigen.

De termijn waarover de kandidaat beschikt gaat in met de dag van ontvangst van de brief zoals bedoeld in het eerste lid.

§ 5 Binnen vijfenveertig dagen na de vraag om bevestiging zoals bedoeld in § 4 vraagt de minister van Justitie een gemotiveerd schriftelijk advies aan de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de benoeming moet geschieden, behoudens wanneer het een benoeming tot raadsheer in het Hof van Cassatie, raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof betreft;

De korpschef van een rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege met zetel te Brussel die niet wettelijk tweetalig is, wijst een titularis van een adjunct-mandaat van de andere taalrol aan om hem bij te staan bij het inwinnen van inlichtingen en doornemen van de stukken voor het verstrekken van advies over de gegadigden behorend tot de andere taalrol.

De personen bedoeld in het eerste en tweede lid mogen geen advies verstrekken over bloed- of aanverwanten tot in de vierde graad noch over personen met wie zij een feitelijk gezin vormen. In dat geval wordt het advies verstrekt door de daartoe aangestelde plaatsvervanger.

avis pour communiquer leurs observations par lettre recommandée au ministre de la Justice. En l'absence d'un ou plusieurs avis dans le délai prescrit, ils disposent pour le faire d'un délai de nonante jours à dater de la publication visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Le dossier de nomination comporte, selon le cas :

- la candidature et les annexes ;
- les avis écrits visés au § 2 et, le cas échéant, les observations du candidat ;
- les rapports relatifs au stage judiciaire ;
- une copie du dossier d'évaluation.

§ 4. Si la fonction devient vacante et après la clôture de la procédure visée aux §§ 1^{er} à 3, le ministre de la Justice demande aux candidats, dans les quinze jours par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, s'ils confirment leur candidature.

Le candidat dispose de trente jours pour confirmer sa candidature par lettre recommandée à la poste.

Le délai dont dispose le candidat prend cours le jour de la réception de la lettre visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 5. Le ministre de la Justice demande, dans un délai de quarante-cinq jours après la demande de confirmation visée au § 4, l'avis écrit motivé du chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où doit avoir lieu la nomination, sauf lorsqu'il s'agit d'une nomination à la fonction de conseiller à la Cour de cassation, de conseiller ou conseiller suppléant à la cour d'appel ou de conseiller à la cour du travail;

Le chef de corps d'une juridiction ou du ministère public près une juridiction ayant son siège à Bruxelles, qui n'est pas bilingue légal, désigne un titulaire d'un mandat adjoint de l'autre rôle linguistique qui l'assistera pour recueillir les informations et étudier les pièces en vue de la formulation des avis au sujet des candidats appartenant à l'autre rôle linguistique.

Les personnes visées aux alinéas 1^{er} et 2 ne peuvent émettre un avis sur des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré, ni sur des personnes avec qui ils constituent un ménage de fait. Dans ce cas, l'avis est donné par le suppléant désigné à cette fin.

§ 6. De adviezen worden binnen dertig dagen na het verzoek om advies zoals bedoeld in § 5 door de adviesverlenende instanties in tweevoud overgezonden aan de minister van Justitie en in afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs meegedeeld aan de betrokken gegadigde. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie.

Bij gebrek aan advies binnen de vastgestelde termijn, wordt dit geacht gunstig noch ongunstig te zijn, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de gegadigde. Indien een unaniem gunstig advies voor een benoeming is vereist, wordt met dit advies geen rekening gehouden.

De gegadigden beschikken op straffe van verval over een termijn van vijftien dagen te rekenen van de kennisgeving van de adviezen om hun opmerkingen aan de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief mee te delen. Wanneer een of meer adviezen niet tijdig zijn uitgebracht, dienen zij dit te doen binnen negentig dagen na de vraag zoals bedoeld in § 4.

Het benoemingsdossier bevat, al naar gelang:

- de kandidatuur met de bijlagen;
- de schriftelijke adviezen bedoeld in § 2 en in deze paragraaf en in voorkomend geval de opmerkingen van de gegadigde;
- de verslagen van de gerechtelijke stage;
- een afschrift van het evaluatiedossier.

§ 7. Voor een benoeming tot raadsheer in het Hof van Cassatie, raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof, zendt de minister van Justitie binnen honderd dagen te rekenen van de vraag zoals bedoeld in § 4 aan de algemene vergadering van het rechtscollege waar de benoeming zou moeten geschieden voor elke gegadigde het benoemingsdossier over met het verzoek een gemotiveerd advies uit te brengen over elk van de gegadigden; dit advies wordt bij hun dossier gevoegd.

De algemene vergadering hoort de gegadigden die haar binnen honderd dagen te rekenen van het vraag om bevestiging zoals bedoeld in § 4 daarom bij een ter post aangetekende brief hebben verzocht.

Voor het hof van beroep en het arbeidshof te Brussel worden de adviezen goedgekeurd met een meerderheid van twee derden van de leden van de algemene vergadering.

§ 6. Les avis sont transmis en double exemplaire au ministre de la Justice par les instances consultatives dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis visée au § 5. Une copie est communiquée au candidat concerné contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est adressé au ministre de la Justice.

En l'absence d'avis dans le délai prescrit, ledit avis est censé n'être ni favorable, ni défavorable; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, le candidat en est informé par le ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. Il n'est pas tenu compte de cet avis lorsque des avis favorables et unanimes sont requis pour une nomination.

Les candidats disposent à peine de déchéance d'un délai de quinze jours à compter de la notification des avis pour communiquer leurs observations par lettre recommandée au ministre de la Justice. En l'absence d'un ou plusieurs avis dans le délai prescrit, ils disposent pour le faire d'un délai de nonante jours à dater de la demande visée au § 4.

Le dossier de nomination comporte, selon le cas :

- la candidature et les annexes;
- les avis écrits visés au § 2 et au présent paragraphe et, le cas échéant, les observations du candidat;
- les rapports relatifs au stage judiciaire;
- une copie du dossier d'évaluation.

§ 7. Pour une nomination à la fonction de conseiller à la Cour de cassation, de conseiller ou de conseiller suppléant à la cour d'appel ou de conseiller à la cour du travail, le ministre de la Justice communique dans un délai de 100 jours à compter de la publication visée au § 4, pour chacun des candidats, un dossier de nomination à l'assemblée générale de la juridiction où la nomination doit intervenir, avec la demande d'émettre un avis motivé pour chacun des candidats; cet avis sera joint à leur dossier.

L'assemblée générale entend les candidats qui, dans un délai de cent jours à compter de la publication de la demande de confirmation visée au § 4, en ont fait la demande par lettre recommandée à la poste.

Pour la cour d'appel et la cour du travail de Bruxelles, les avis sont approuvés à la majorité des deux tiers des membres de l'assemblée générale.

De algemene vergadering zendt binnen dertig dagen na het verzoek om advies de gemotiveerde adviezen in tweevoud aan de minister van Justitie over en deelt een afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs mee aan de betrokken kandidaten. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie.

Bij gebrek aan adviezen binnen de vastgestelde termijn over elke kandidaat, wordt met deze adviezen geen rekening gehouden, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de betrokken kandidaten.

§ 8. Binnen honderd dagen na de vraag om bevestiging zoals bedoeld in § 4 zendt de minister van Justitie aan de bevoegde benoemingscommissie voor elke kandidaat het benoemingsdossier over met het verzoek over te gaan tot een voordracht van een kandidaat.

In geval van tussenkomst van de algemene vergadering bedoeld in § 7, wordt deze termijn verlengd met veertig dagen.

Met uitzondering van de gerechtelijke stagiairs moeten de kandidaten, al naar gelang, uiterlijk op het einde van de termijn bedoeld in het eerste en het tweede lid voldoen aan de benoemingsvoorwaarden. De gerechtelijke stagiairs moeten aan de benoemingsvoorwaarden voldoen op het ogenblik van de benoeming.

De benoemingscommissie hoort de kandidaten die binnen honderd dagen te rekenen van de vraag om bevestiging zoals bedoeld in het eerste lid, haar daarom bij een ter post aangetekende brief hebben verzocht. In geval van tussenkomst van de algemene vergadering bedoeld in § 7 wordt deze termijn verlengd met veertig dagen.

De voordracht geschiedt bij meerderheid van twee derden van de uitgebrachte stemmen op grond van criteria die betrekking hebben op de bekwaamheid en geschiktheid van de kandidaat.

In geval van een vacature voor de ambten bedoeld in artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, geschiedt de voordracht door de verenigde benoemingscommissie bij meerderheid van twee derden van de stemmen uitgebracht binnen elke benoemingscommissie.

L'assemblée générale fait parvenir au ministre de la Justice les avis motivés en double exemplaire dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis et communique au candidat concerné une copie contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est envoyé au ministre de la Justice.

En l'absence d'avis dans un délai prescrit pour chaque candidat, il n'est pas tenu compte de ces avis; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, les candidats concernés en sont informés par le ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception.

§ 8. Dans un délai de cent jours à compter de la demande de confirmation visée au § 4, le ministre de la Justice transmet à la commission de nomination compétente le dossier de nomination de chaque candidat avec la demande de procéder à la présentation d'un candidat.

En cas d'intervention de l'assemblée générale visée au § 7, ce délai est prolongé de quarante jours.

À l'exception des stagiaires judiciaires, tous les candidats doivent selon le cas satisfaire aux conditions de nomination au plus tard à la fin du délai visé aux alinéas 1^{er} et 2. Les stagiaires judiciaires doivent satisfaire aux conditions de nomination au moment de leur nomination.

La commission de nomination entend les candidats qui, dans un délai de cent jours à compter de la demande de confirmation visée à l'alinéa 1^{er}, en ont fait la demande par lettre recommandée à la poste. En cas d'intervention de l'assemblée générale visée au § 7, ce délai est prolongé de quarante jours.

La présentation s'opère à la majorité des deux tiers des suffrages émis sur la base de critères qui portent sur les capacités et l'aptitude du candidat.

Dans le cas d'un emploi vacant pour les fonctions visées à l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, la présentation s'opère par la commission de nomination réunie à la majorité des deux tiers des suffrages émis au sein de chaque commission de nomination.

Van de met redenen omklede voordracht wordt een proces-verbaal opgemaakt dat door de voorzitter en een lid van de benoemingscommissie wordt ondertekend.

Binnen veertig dagen na het verzoek tot voordracht deelt de benoemingscommissie bij een ter post aangezekende brief met ontvangstbewijs of tegen gedagtekend ontvangstbewijs de lijst met de voorgedragen kandidaat en de niet-voorgedragen kandidaten, en het proces-verbaal van voordracht mee aan de Minister van Justitie. Een afschrift van de lijst wordt bij gewone brief aan de kandidaten meegedeeld.

Wordt geen voordracht meegedeeld binnen de voorgeschreven termijn, dan brengt de Minister van Justitie dit binnen vijftien dagen bij een ter post aangetekende brief ter kennis van de kandidaten en wordt een nieuwe vraag tot bevestiging zoals bedoeld in het eerste lid gesteld.

§ 9. De Koning beschikt vanaf de ontvangst van de voordracht over zestig dagen om een beslissing te nemen en deze bij een ter post aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs mee te delen aan de benoemingscommissie en de kandidaten.

In geval van gemotiveerde weigering beschikt de benoemingscommissie vanaf de ontvangst van deze beslissing over vijftien dagen om een nieuwe voordracht te doen overeenkomstig de nadere regels bepaald in § 8.

Telkens wanneer de Koning niet beslist binnen de termijn van zestig dagen beschikken de betrokken benoemingscommissie en de kandidaten vanaf de vijftiengste dag over een termijn van vijftien dagen om bij een ter post aangetekende brief een aanmaning aan de Koning te betekenen. Wanneer de Koning binnen vijftien dagen na de betekening geen beslissing treft, wordt zijn stilzwijgen geacht een afwijzende beslissing te zijn waartegen beroep bij de Raad van State kan worden ingesteld. Bij ontstentenis van tijdige aanmaning en zo het een eerste voordracht betreft, doet de benoemingscommissie een nieuwe voordracht, overeenkomstig het bepaalde in het tweede lid; zo het geen eerste voordracht betreft, wordt een nieuwe oproep tot de kandidaten bekendgemaakt zoals bedoeld in artikel 259ter.».

Art. 3

In artikel 259ter, § 1, inleidende zin, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 6 mei 1997 en vervangen bij de wet van 22 december 1998, worden de

La présentation motivée fait l'objet d'un procès-verbal qui est signé par le président et par un membre de la commission de nomination.

Dans un délai de quarante jours à compter de la demande de présentation, la commission de nomination communique au ministre de la Justice, par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ou contre accusé de réception daté, la liste des candidats présentés et des candidats non présentés, ainsi que le procès-verbal de présentation. Une copie de la liste est adressée aux candidats par courrier ordinaire.

Si aucune présentation n'est communiquée dans le délai prescrit, le ministre de la Justice en informe les candidats dans les quinze jours par lettre recommandée à la poste, en les invitant à confirmer une nouvelle fois leur demande conformément à l'alinéa 1^{er}.

§ 9. Dès réception de la présentation, le Roi dispose d'un délai de soixante jours pour prendre une décision et pour communiquer celle-ci à la commission de nomination et aux candidats par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception.

En cas de refus motivé, la commission de nomination dispose, à compter de la réception de cette décision, d'un délai de quinze jours pour procéder à une nouvelle présentation conformément aux modalités prévues au § 8.

Chaque fois que le Roi omet de décider dans le délai de soixante jours, la commission de nomination concernée et les candidats disposent, à partir du soixante-cinquième jour, d'un délai de quinze jours pour notifier une mise en demeure au Roi par lettre recommandée à la poste. Lorsque le Roi ne prend aucune décision dans les quinze jours de cette notification, son silence est réputé être une décision de refus contre laquelle un recours peut être introduit au Conseil d'État. En l'absence de mise en demeure dans les délais et s'il s'agit d'une première présentation, la commission de nomination procède à une nouvelle présentation, conformément aux dispositions de l'alinéa 2; s'il ne s'agit pas d'une première présentation, un nouvel appel aux candidats est publié, conformément à l'article 259ter. ».

Art. 3

Dans l'article 259ter, § 1er, phrase liminaire, du même Code, inséré par la loi du 6 mai 1997 et remplacé par la loi du 22 décembre 1998, les mots «et s'il n'a pu être

woorden «en indien geen toepassing kon worden gemaakt van artikel 259*bis*-23» ingevoegd tussen het woord «overgaat» en de woorden «vraagt de minister».

Art. 4

In artikel 287, eerste lid, van hetzelfde wetboek, na wijzigingen vervangen bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden «overeenkomstig artikel 259*ter*, § 1» ingevoegd tussen de woorden «rechterlijke orde» en de woorden «of voor een aanwijzing».

Art. 5

De benoemingen voor de ambten die vacant werden verklaard voor de inwerkingtreding van deze wet, geschieden overeenkomstig de vroegere procedure. Deze benoemingen dienen wel te geschieden binnen negen maanden na de inwerkingtreding van deze wet.

30 december 2002

Fred ERDMAN (SP.A)

fait application de l'article 259*bis*-23» sont insérés entre les mots «visée à l'article 58*bis*, 1^o, » et les mots «le ministre de la Justice».

Art. 4

À l'article 287, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé après modifications par la loi du 22 décembre 1998, les mots « , conformément à l'article 259*ter*, § 1^{er}, » sont insérés entre les mots « l'ordre judiciaire » et les mots « ou à une désignation ».

Art. 5

Les nominations aux fonctions déclarées vacantes avant l'entrée en vigueur de la présente loi s'effectuent conformément à l'ancienne procédure. Ces nominations doivent toutefois intervenir dans les neuf mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

30 décembre 2002

BASISTEKST

GERECHTELIJK WETBOEK

Art. 259ter

§ 1. Vooraleer de Koning tot een benoeming bedoeld in artikel 58*bis*, 1° overgaat, vraagt de Minister van Justitie binnen vijfenveertig dagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*, een gemotiveerd schriftelijk advies aan:

1° de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de benoeming moet geschieden, behoudens wanneer het een benoeming tot raadsheer in het Hof van Cassatie, raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof betreft;

2° de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de kandidaat werkzaam is, hetzij als magistraat, hetzij als plaatsvervangend magistraat; Voor de magistraten die met toepassing van artikel 144*bis*, § 3, eerste en tweede lid, belast zijn met een opdracht, verstrekt de federale procureur advies indien de betrokkene deze opdracht voltijds uitoefent. Wordt de opdracht niet voltijds uitgeoefend, dan heeft het advies van de federale procureur betrekking op de deeltijds uitgeoefende opdracht en wordt het toegevoegd aan dat van de korpschef.

3° een vertegenwoordiger van de balie aangewezen door de orde van advocaten van het gerechtelijk arrondissement waar de kandidaat werkzaam is, hetzij als advocaat, hetzij als magistraat. Voor het gerechtelijk arrondissement Brussel geeft al naar gelang de kandidaat ingeschreven is op het tableau van de Nederlandstalige of Franstalige orde van advocaten of de magistraat behoort tot de Nederlandstalige of Franstalige taalrol, hetzij de vertegenwoordiger van de Nederlandstalige orde, hetzij de vertegenwoordiger van de Franstalige orde advies.

De korpschef van een rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege met zetel te Brussel die niet wettelijk tweetalig is, wijst een titularis van een adjunct-mandaat van de andere taalrol aan om hem bij te staan bij het inwinnen van inlichtingen en doornemen van de stukken voor het verstrekken van advies over de kandidaten behorend tot de andere taalrol.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

GERECHTELIJK WETBOEK

Art. 259ter

§ 1. Vooraleer de Koning tot een benoeming bedoeld in artikel 58*bis*, 1° overgaat **en indien geen toepassing kon worden gemaakt van artikel 259*bis*-23¹**, vraagt de Minister van Justitie binnen vijfenveertig dagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*, een gemotiveerd schriftelijk advies aan:

1° de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de benoeming moet geschieden, behoudens wanneer het een benoeming tot raadsheer in het Hof van Cassatie, raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof betreft;

2° de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de kandidaat werkzaam is, hetzij als magistraat, hetzij als plaatsvervangend magistraat; Voor de magistraten die met toepassing van artikel 144*bis*, § 3, eerste en tweede lid, belast zijn met een opdracht, verstrekt de federale procureur advies indien de betrokkene deze opdracht voltijds uitoefent. Wordt de opdracht niet voltijds uitgeoefend, dan heeft het advies van de federale procureur betrekking op de deeltijds uitgeoefende opdracht en wordt het toegevoegd aan dat van de korpschef.

3° een vertegenwoordiger van de balie aangewezen door de orde van advocaten van het gerechtelijk arrondissement waar de kandidaat werkzaam is, hetzij als advocaat, hetzij als magistraat. Voor het gerechtelijk arrondissement Brussel geeft al naar gelang de kandidaat ingeschreven is op het tableau van de Nederlandstalige of Franstalige orde van advocaten of de magistraat behoort tot de Nederlandstalige of Franstalige taalrol, hetzij de vertegenwoordiger van de Nederlandstalige orde, hetzij de vertegenwoordiger van de Franstalige orde advies.

De korpschef van een rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege met zetel te Brussel die niet wettelijk tweetalig is, wijst een titularis van een adjunct-mandaat van de andere taalrol aan om hem bij te staan bij het inwinnen van inlichtingen en doornemen van de stukken voor het verstrekken van advies over de kandidaten behorend tot de andere taalrol.

¹ Art. 3 : invoeging.

TEXTE DE BASE

CODE D'INSTRUCTION CRIMINELLE

Art. 259ter

§ 1^{er}. Avant que le Roi ne procède à une nomination visée à l'article 58bis, 1°, le Ministre de la Justice demande, dans un délai de quarante-cinq jours après la publication de la vacance d'emploi au *Moniteur belge*, l'avis écrit motivé :

1° du chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où doit avoir lieu la nomination, sauf lorsqu'il s'agit d'une nomination à la fonction de conseiller à la Cour de cassation, de conseiller ou conseiller suppléant à la cour d'appel ou de conseiller à la cour du travail;

2° du chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où le candidat exerce des fonctions en tant que magistrat ou magistrat suppléant. Pour les magistrats chargés d'une mission en application de l'article 144bis, § 3, alinéas 1^{er} et 2, le procureur fédéral émet un avis si l'intéressé exerce cette mission à temps plein. Si la mission n'est pas exercée à temps plein, l'avis du procureur fédéral ne concerne que la mission exercée à temps partiel et est joint à celui du chef de corps;

3° d'un représentant du barreau désigné par l'ordre des avocats de l'arrondissement judiciaire où le candidat exerce des fonctions, soit en tant qu'avocat, soit en tant que magistrat. Pour une nomination dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, l'avis du représentant de l'ordre français ou du représentant de l'ordre néerlandais est recueilli, selon que le candidat est inscrit au tableau de l'ordre français ou de l'ordre néerlandais des avocats ou que le magistrat appartient au rôle français ou néerlandais.

Le chef de corps d'une juridiction ou du ministère public près une juridiction ayant son siège à Bruxelles, qui n'est pas bilingue légal, désigne un titulaire d'un mandat adjoint de l'autre rôle linguistique qui l'assistera pour recueillir les informations et étudier les pièces en vue de la formulation des avis au sujet des candidats appartenant à l'autre rôle linguistique.

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

CODE D'INSTRUCTION CRIMINELLE

Art. 259ter

§ 1^{er}. Avant que le Roi ne procède à une nomination visée à l'article 58bis, 1° **et s'il n'a pu être fait application de l'article 259bis-23¹**, le Ministre de la Justice demande, dans un délai de quarante-cinq jours après la publication de la vacance d'emploi au *Moniteur belge*, l'avis écrit motivé :

1° du chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où doit avoir lieu la nomination, sauf lorsqu'il s'agit d'une nomination à la fonction de conseiller à la Cour de cassation, de conseiller ou conseiller suppléant à la cour d'appel ou de conseiller à la cour du travail;

2° du chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où le candidat exerce des fonctions en tant que magistrat ou magistrat suppléant. Pour les magistrats chargés d'une mission en application de l'article 144bis, § 3, alinéas 1^{er} et 2, le procureur fédéral émet un avis si l'intéressé exerce cette mission à temps plein. Si la mission n'est pas exercée à temps plein, l'avis du procureur fédéral ne concerne que la mission exercée à temps partiel et est joint à celui du chef de corps;

3° d'un représentant du barreau désigné par l'ordre des avocats de l'arrondissement judiciaire où le candidat exerce des fonctions, soit en tant qu'avocat, soit en tant que magistrat. Pour une nomination dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, l'avis du représentant de l'ordre français ou du représentant de l'ordre néerlandais est recueilli, selon que le candidat est inscrit au tableau de l'ordre français ou de l'ordre néerlandais des avocats ou que le magistrat appartient au rôle français ou néerlandais.

Le chef de corps d'une juridiction ou du ministère public près une juridiction ayant son siège à Bruxelles, qui n'est pas bilingue légal, désigne un titulaire d'un mandat adjoint de l'autre rôle linguistique qui l'assistera pour recueillir les informations et étudier les pièces en vue de la formulation des avis au sujet des candidats appartenant à l'autre rôle linguistique.

¹ Art. 3 : insertion.

De personen bedoeld in het eerste en tweede lid kunnen geen advies verstrekken over bloed- of aanverwanten tot in de vierde graad noch over personen met wie zij een feitelijk gezin vormen. In dat geval wordt het advies verstrekt door de daartoe aangestelde plaatsvervanger.

§ 2. De adviezen worden binnen dertig dagen na het verzoek om advies bedoeld in § 1 door de adviesverlenende instanties in tweevoud overgezonden aan de Minister van Justitie en in afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs meegedeeld aan de betrokken kandidaat. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie.

Bij gebrek aan advies binnen de vastgestelde termijn, wordt dit geacht gunstig noch ongunstig te zijn, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de betrokken kandidaat. Indien een unaniem gunstig advies voor een benoeming is vereist, wordt met dit advies geen rekening gehouden. De kandidaten beschikken op straffe van verval over een termijn van vijftien dagen te rekenen van de kennisgeving van de adviezen om hun opmerkingen aan de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief mee te delen. Wanneer een of meerdere adviezen niet tijdig zijn uitgebracht, dienen zij dit te doen binnen negentig dagen na de bekendmaking bedoeld in § 1.

Het benoemingsdossier bevat, al naar gelang :

- de kandidatuur met de bijlagen;
- de schriftelijke adviezen bedoeld in § 1 en in voorkomend geval de opmerkingen van de kandidaat;
- de verslagen van de gerechtelijke stage;
- een afschrift van het evaluatiedossier.

§ 3. Voor een benoeming tot raadsheer in het Hof van Cassatie, raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof, zendt de Minister van Justitie binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking bedoeld in § 1 aan de algemene vergadering van het rechtscollege waar de benoeming moet geschieden voor elke kandidaat het benoemingsdossier over met het verzoek een gemotiveerd advies uit te brengen over elk van de kandidaten; dit advies wordt bij hun dossier gevoegd. De algemene vergadering hoort de kandidaten die haar binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking van de vacature als bedoeld in § 1 daarom bij een ter post aangetekende brief hebben verzocht.

De personen bedoeld in het eerste en tweede lid kunnen geen advies verstrekken over bloed- of aanverwanten tot in de vierde graad noch over personen met wie zij een feitelijk gezin vormen. In dat geval wordt het advies verstrekt door de daartoe aangestelde plaatsvervanger.

§ 2. De adviezen worden binnen dertig dagen na het verzoek om advies bedoeld in § 1 door de adviesverlenende instanties in tweevoud overgezonden aan de Minister van Justitie en in afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs meegedeeld aan de betrokken kandidaat. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie.

Bij gebrek aan advies binnen de vastgestelde termijn, wordt dit geacht gunstig noch ongunstig te zijn, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de betrokken kandidaat. Indien een unaniem gunstig advies voor een benoeming is vereist, wordt met dit advies geen rekening gehouden. De kandidaten beschikken op straffe van verval over een termijn van vijftien dagen te rekenen van de kennisgeving van de adviezen om hun opmerkingen aan de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief mee te delen. Wanneer een of meerdere adviezen niet tijdig zijn uitgebracht, dienen zij dit te doen binnen negentig dagen na de bekendmaking bedoeld in § 1.

Het benoemingsdossier bevat, al naar gelang :

- de kandidatuur met de bijlagen;
- de schriftelijke adviezen bedoeld in § 1 en in voorkomend geval de opmerkingen van de kandidaat;
- de verslagen van de gerechtelijke stage;
- een afschrift van het evaluatiedossier.

§ 3. Voor een benoeming tot raadsheer in het Hof van Cassatie, raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof, zendt de Minister van Justitie binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking bedoeld in § 1 aan de algemene vergadering van het rechtscollege waar de benoeming moet geschieden voor elke kandidaat het benoemingsdossier over met het verzoek een gemotiveerd advies uit te brengen over elk van de kandidaten; dit advies wordt bij hun dossier gevoegd. De algemene vergadering hoort de kandidaten die haar binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking van de vacature als bedoeld in § 1 daarom bij een ter post aangetekende brief hebben verzocht.

Les personnes visées aux alinéas 1^{er} et 2 ne peuvent émettre un avis sur des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré, ni sur des personnes avec qui ils constituent un ménage de fait. Dans ce cas, l'avis est donné par le suppléant désigné à cette fin.

§ 2. Les avis sont transmis en double exemplaire au Ministre de la Justice par les instances consultatives dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis visée au § 1^{er}. Une copie est communiquée au candidat concerné contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est adressé au Ministre de la Justice.

En l'absence d'avis dans le délai prescrit, ledit avis est censé n'être ni favorable, ni défavorable; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, le candidat concerné en est informé par le Ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. Il n'est pas tenu compte de cet avis lorsque des avis favorables et unanimes sont requis pour une nomination. Les candidats disposent à peine de déchéance d'un délai de quinze jours à compter de la notification des avis pour communiquer leurs observations par lettre recommandée au Ministre de la Justice. En l'absence d'un ou plusieurs avis dans le délai prescrit, ils disposent pour le faire d'un délai de nonante jours à dater de la publication visée au § 1^{er}.

Le dossier de nomination comporte, selon le cas :

- la candidature et les annexes;
- les avis écrits visés au § 1^{er} et, le cas échéant, les observations du candidat;
- les rapports relatifs au stage judiciaire;
- une copie du dossier d'évaluation.

§ 3. Pour une nomination à la fonction de conseiller à la Cour de cassation, de conseiller ou de conseiller suppléant à la cour d'appel ou de conseiller à la cour du travail, le Ministre de la Justice communique dans un délai de 100 jours à compter de la publication visée au § 1^{er}, pour chacun des candidats, un dossier de nomination à l'assemblée générale de la juridiction où la nomination doit intervenir, avec la demande d'émettre un avis motivé pour chacun des candidats; cet avis sera joint à leur dossier. L'assemblée générale entend les candidats qui, dans un délai de cent jours à compter de la publication de la vacance d'emploi visée au § 1^{er}, en ont fait la demande par lettre recommandée à la poste.

Les personnes visées aux alinéas 1^{er} et 2 ne peuvent émettre un avis sur des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré, ni sur des personnes avec qui ils constituent un ménage de fait. Dans ce cas, l'avis est donné par le suppléant désigné à cette fin.

§ 2. Les avis sont transmis en double exemplaire au Ministre de la Justice par les instances consultatives dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis visée au § 1^{er}. Une copie est communiquée au candidat concerné contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est adressé au Ministre de la Justice.

En l'absence d'avis dans le délai prescrit, ledit avis est censé n'être ni favorable, ni défavorable; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, le candidat concerné en est informé par le Ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. Il n'est pas tenu compte de cet avis lorsque des avis favorables et unanimes sont requis pour une nomination. Les candidats disposent à peine de déchéance d'un délai de quinze jours à compter de la notification des avis pour communiquer leurs observations par lettre recommandée au Ministre de la Justice. En l'absence d'un ou plusieurs avis dans le délai prescrit, ils disposent pour le faire d'un délai de nonante jours à dater de la publication visée au § 1^{er}.

Le dossier de nomination comporte, selon le cas :

- la candidature et les annexes;
- les avis écrits visés au § 1^{er} et, le cas échéant, les observations du candidat;
- les rapports relatifs au stage judiciaire;
- une copie du dossier d'évaluation.

§ 3. Pour une nomination à la fonction de conseiller à la Cour de cassation, de conseiller ou de conseiller suppléant à la cour d'appel ou de conseiller à la cour du travail, le Ministre de la Justice communique dans un délai de 100 jours à compter de la publication visée au § 1^{er}, pour chacun des candidats, un dossier de nomination à l'assemblée générale de la juridiction où la nomination doit intervenir, avec la demande d'émettre un avis motivé pour chacun des candidats; cet avis sera joint à leur dossier. L'assemblée générale entend les candidats qui, dans un délai de cent jours à compter de la publication de la vacance d'emploi visée au § 1^{er}, en ont fait la demande par lettre recommandée à la poste.

Voor het hof van beroep en het arbeidshof te Brussel worden de adviezen goedgekeurd met een meerderheid van twee derden van de leden van de algemene vergadering. De algemene vergadering zendt binnen dertig dagen na het verzoek om advies de gemotiveerde adviezen in tweevoud aan de Minister van Justitie over en deelt een afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs mee aan de betrokken kandidaten. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie. Bij gebrek aan adviezen binnen de vastgestelde termijn over elke kandidaat, wordt met deze adviezen geen rekening gehouden, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de betrokken kandidaten.

§ 4. Binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking bedoeld in § 1 zendt de Minister van Justitie aan de bevoegde benoemingscommissie voor elke kandidaat het benoemingsdossier over met het verzoek over te gaan tot een voordracht van een kandidaat. In geval van tussenkomst van de algemene vergadering bedoeld in § 3, wordt deze termijn verlengd met veertig dagen.

Met uitzondering van de gerechtelijke stagiairs moeten de kandidaten, al naar gelang, uiterlijk op het einde van de termijn bedoeld in het eerste en het tweede lid voldoen aan de benoemingsvoorwaarden. De gerechtelijke stagiairs moeten aan de benoemingsvoorwaarden voldoen op het ogenblik van de benoeming. De benoemingscommissie hoort de kandidaten die binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking van de vacature als bedoeld in § 1, haar daarom bij een ter post aangetekende brief hebben verzocht. In geval van tussenkomst van de algemene vergadering bedoeld in § 3 wordt deze termijn verlengd met veertig dagen.

De voordracht gebeurt bij meerderheid van twee derden van de uitgebrachte stemmen op grond van criteria die betrekking hebben op de bekwaamheid en geschiktheid van de kandidaat. In geval van een vacature voor de ambten bedoeld in artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, geschiedt de voordracht door de verenigde benoemingscommissie bij meerderheid van twee derden van de stemmen uitgebracht binnen elke benoemingscommissie. Van de met redenen omklede voordracht wordt een proces-verbaal opgemaakt dat door de voorzitter en een lid van de benoemingscommissie wordt ondertekend.

Voor het hof van beroep en het arbeidshof te Brussel worden de adviezen goedgekeurd met een meerderheid van twee derden van de leden van de algemene vergadering. De algemene vergadering zendt binnen dertig dagen na het verzoek om advies de gemotiveerde adviezen in tweevoud aan de Minister van Justitie over en deelt een afschrift tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs mee aan de betrokken kandidaten. Het ontvangstbewijs wordt gericht aan de Minister van Justitie. Bij gebrek aan adviezen binnen de vastgestelde termijn over elke kandidaat, wordt met deze adviezen geen rekening gehouden, hetgeen uiterlijk acht dagen na het verstrijken van die termijn door de Minister van Justitie bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs wordt meegedeeld aan de betrokken kandidaten.

§ 4. Binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking bedoeld in § 1 zendt de Minister van Justitie aan de bevoegde benoemingscommissie voor elke kandidaat het benoemingsdossier over met het verzoek over te gaan tot een voordracht van een kandidaat. In geval van tussenkomst van de algemene vergadering bedoeld in § 3, wordt deze termijn verlengd met veertig dagen.

Met uitzondering van de gerechtelijke stagiairs moeten de kandidaten, al naar gelang, uiterlijk op het einde van de termijn bedoeld in het eerste en het tweede lid voldoen aan de benoemingsvoorwaarden. De gerechtelijke stagiairs moeten aan de benoemingsvoorwaarden voldoen op het ogenblik van de benoeming. De benoemingscommissie hoort de kandidaten die binnen honderd dagen te rekenen van de bekendmaking van de vacature als bedoeld in § 1, haar daarom bij een ter post aangetekende brief hebben verzocht. In geval van tussenkomst van de algemene vergadering bedoeld in § 3 wordt deze termijn verlengd met veertig dagen.

De voordracht gebeurt bij meerderheid van twee derden van de uitgebrachte stemmen op grond van criteria die betrekking hebben op de bekwaamheid en geschiktheid van de kandidaat. In geval van een vacature voor de ambten bedoeld in artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, geschiedt de voordracht door de verenigde benoemingscommissie bij meerderheid van twee derden van de stemmen uitgebracht binnen elke benoemingscommissie. Van de met redenen omklede voordracht wordt een proces-verbaal opgemaakt dat door de voorzitter en een lid van de benoemingscommissie wordt ondertekend.

Pour la cour d'appel et la cour du travail de Bruxelles, les avis sont approuvés à la majorité des deux tiers des membres de l'assemblée générale. L'assemblée générale fait parvenir au Ministre de la Justice les avis motivés en double exemplaire dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis et communique au candidat concerné une copie contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est envoyé au Ministre de la Justice. En l'absence d'avis dans un délai prescrit pour chaque candidat, il n'est pas tenu compte de ces avis; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, les candidats concernés en sont informés par le Ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception.

§ 4. Dans un délai de cent jours à compter de la publication visée au § 1^{er}, le Ministre de la Justice transmet à la commission de nomination compétente le dossier de nomination de chaque candidat avec la demande de procéder à la présentation d'un candidat. En cas d'intervention de l'assemblée générale visée au § 3, ce délai est prolongé de quarante jours.

A l'exception des stagiaires judiciaires, tous les candidats doivent selon le cas satisfaire aux conditions de nomination au plus tard à la fin du délai visé aux alinéas 1^{er} et 2. Les stagiaires judiciaires doivent satisfaire aux conditions de nomination au moment de leur nomination. La commission de nomination entend les candidats qui, dans un délai de cent jours à compter de la publication de la vacance d'emploi visée au § 1^{er}, en ont fait la demande par lettre recommandée à la poste. En cas d'intervention de l'assemblée générale visée au § 3, ce délai est prolongé de quarante jours.

La présentation s'opère à la majorité des deux tiers des suffrages émis sur la base de critères qui portent sur les capacités et l'aptitude du candidat. Dans le cas d'un emploi vacant pour les fonctions visées à l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, la présentation s'opère par la commission de nomination réunie à la majorité des deux tiers des suffrages émis au sein de chaque commission de nomination. La présentation motivée fait l'objet d'un procès-verbal signé par le président et un membre de la commission de nomination.

Pour la cour d'appel et la cour du travail de Bruxelles, les avis sont approuvés à la majorité des deux tiers des membres de l'assemblée générale. L'assemblée générale fait parvenir au Ministre de la Justice les avis motivés en double exemplaire dans un délai de trente jours à compter de la demande d'avis et communique au candidat concerné une copie contre accusé de réception daté ou par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception. L'accusé de réception est envoyé au Ministre de la Justice. En l'absence d'avis dans un délai prescrit pour chaque candidat, il n'est pas tenu compte de ces avis; au plus tard huit jours après le terme de ce délai, les candidats concernés en sont informés par le Ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception.

§ 4. Dans un délai de cent jours à compter de la publication visée au § 1^{er}, le Ministre de la Justice transmet à la commission de nomination compétente le dossier de nomination de chaque candidat avec la demande de procéder à la présentation d'un candidat. En cas d'intervention de l'assemblée générale visée au § 3, ce délai est prolongé de quarante jours.

A l'exception des stagiaires judiciaires, tous les candidats doivent selon le cas satisfaire aux conditions de nomination au plus tard à la fin du délai visé aux alinéas 1^{er} et 2. Les stagiaires judiciaires doivent satisfaire aux conditions de nomination au moment de leur nomination. La commission de nomination entend les candidats qui, dans un délai de cent jours à compter de la publication de la vacance d'emploi visée au § 1^{er}, en ont fait la demande par lettre recommandée à la poste. En cas d'intervention de l'assemblée générale visée au § 3, ce délai est prolongé de quarante jours.

La présentation s'opère à la majorité des deux tiers des suffrages émis sur la base de critères qui portent sur les capacités et l'aptitude du candidat. Dans le cas d'un emploi vacant pour les fonctions visées à l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, la présentation s'opère par la commission de nomination réunie à la majorité des deux tiers des suffrages émis au sein de chaque commission de nomination. La présentation motivée fait l'objet d'un procès-verbal signé par le président et un membre de la commission de nomination.

Binnen veertig dagen na het verzoek tot voordracht deelt de benoemingscommissie bij een ter post aangezekende brief met ontvangstbewijs of tegen gedagtekend ontvangstbewijs de lijst met de voorgedragen kandidaat en de niet-voorgedragen kandidaten, en het proces-verbaal van voordracht mee aan de Minister van Justitie.

Een afschrift van de lijst wordt bij gewone brief aan de kandidaten meegedeeld. Wordt geen voordracht meegedeeld binnen de voorgeschreven termijn, dan brengt de Minister van Justitie dit binnen vijftien dagen bij een ter post aangetekende brief ter kennis van de kandidaten en wordt een nieuwe oproep tot de kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 5. De Koning beschikt vanaf de ontvangst van de voordracht over zestig dagen om een beslissing te nemen en deze bij een ter post aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs mee te delen aan de benoemingscommissie en de kandidaten. In geval van gemotiveerde weigering beschikt de benoemingscommissie vanaf de ontvangst van deze beslissing over vijftien dagen om een nieuwe voordracht te doen overeenkomstig de nadere regels bepaald in § 4.

Telkens wanneer de Koning niet beslist binnen de termijn van zestig dagen beschikken de betrokken benoemingscommissie en de kandidaten vanaf de vijftiende dag over een termijn van vijftien dagen om bij een ter post aangetekende brief een aanmaning aan de Koning te betekenen.

Wanneer de Koning binnen vijftien dagen na de betekening geen beslissing treft, wordt zijn stilzwijgen geacht een afwijzende beslissing te zijn waartegen beroep bij de Raad van State kan worden ingesteld. Bij ontstentenis van tijdige aanmaning en zo het een eerste voordracht betreft, doet de benoemingscommissie een nieuwe voordracht, overeenkomstig het bepaalde in het tweede lid; zo het geen eerste voordracht betreft, wordt een nieuwe oproep tot de kandidaten bekendgemaakt.

Art. 287

Elke kandidatuur voor een benoeming in de rechterlijke orde of voor een aanwijzing tot korpschef, tot bijstandsmagistraat of tot federaal magistraat moet op straffe van verval bij een ter post aangetekend schrijven aan de minister van Justitie worden gericht binnen een termijn van een maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Binnen veertig dagen na het verzoek tot voordracht deelt de benoemingscommissie bij een ter post aangezekende brief met ontvangstbewijs of tegen gedagtekend ontvangstbewijs de lijst met de voorgedragen kandidaat en de niet-voorgedragen kandidaten, en het proces-verbaal van voordracht mee aan de Minister van Justitie.

Een afschrift van de lijst wordt bij gewone brief aan de kandidaten meegedeeld. Wordt geen voordracht meegedeeld binnen de voorgeschreven termijn, dan brengt de Minister van Justitie dit binnen vijftien dagen bij een ter post aangetekende brief ter kennis van de kandidaten en wordt een nieuwe oproep tot de kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 5. De Koning beschikt vanaf de ontvangst van de voordracht over zestig dagen om een beslissing te nemen en deze bij een ter post aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs mee te delen aan de benoemingscommissie en de kandidaten. In geval van gemotiveerde weigering beschikt de benoemingscommissie vanaf de ontvangst van deze beslissing over vijftien dagen om een nieuwe voordracht te doen overeenkomstig de nadere regels bepaald in § 4.

Telkens wanneer de Koning niet beslist binnen de termijn van zestig dagen beschikken de betrokken benoemingscommissie en de kandidaten vanaf de vijftiende dag over een termijn van vijftien dagen om bij een ter post aangetekende brief een aanmaning aan de Koning te betekenen.

Wanneer de Koning binnen vijftien dagen na de betekening geen beslissing treft, wordt zijn stilzwijgen geacht een afwijzende beslissing te zijn waartegen beroep bij de Raad van State kan worden ingesteld. Bij ontstentenis van tijdige aanmaning en zo het een eerste voordracht betreft, doet de benoemingscommissie een nieuwe voordracht, overeenkomstig het bepaalde in het tweede lid; zo het geen eerste voordracht betreft, wordt een nieuwe oproep tot de kandidaten bekendgemaakt.

Art. 287

Elke kandidatuur voor een benoeming in de rechterlijke orde **overeenkomstig artikel 259ter, § 1²** of voor een aanwijzing tot korpschef, tot bijstandsmagistraat of tot federaal magistraat moet op straffe van verval bij een ter post aangetekend schrijven aan de minister van Justitie worden gericht binnen een termijn van een maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

² Art. 4: invoeging.

Dans un délai de quarante jours à compter de la demande de présentation, la commission de nomination communique la liste du candidat présenté et des candidats non présentés ainsi que le procès-verbal de la présentation au Ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ou contre accusé de réception daté.

Une copie de la liste est communiquée aux candidats. Si aucune présentation n'est communiquée dans le délai prescrit, le Ministre de la Justice en informe les candidats dans les quinze jours par lettre recommandée à la poste et un nouvel appel aux candidats est publié au *Moniteur belge*.

§ 5. Dès réception de la présentation, le Roi dispose d'un délai de soixante jours pour prendre une décision et pour communiquer celle-ci à la commission de nomination et aux candidats par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception. En cas de refus motivé, la commission de nomination dispose, à compter de la réception de cette décision, d'un délai de quinze jours pour procéder à une nouvelle présentation conformément aux modalités prévues au § 4.

Chaque fois que le Roi omet de décider dans le délai de soixante jours, la commission de nomination concernée et les candidats disposent, à partir du soixante-cinquième jour, d'un délai de quinze jours pour notifier une mise en demeure au Roi par lettre recommandée à la poste.

Lorsque le Roi ne prend aucune décision dans les quinze jours de cette notification, son silence est réputé être une décision de refus contre laquelle un recours peut être introduit au Conseil d'État. En l'absence de mise en demeure dans les délais et s'il s'agit d'une première présentation, la commission de nomination procède à une nouvelle présentation, conformément aux dispositions de l'alinéa 2; s'il ne s'agit pas d'une première présentation, un nouvel appel aux candidats est publié.

Art. 287

Toute candidature à une nomination dans l'ordre judiciaire ou à une désignation de chef de corps, de magistrat auxiliaire ou de magistrat fédéral doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste au ministre de la Justice dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Dans un délai de quarante jours à compter de la demande de présentation, la commission de nomination communique la liste du candidat présenté et des candidats non présentés ainsi que le procès-verbal de la présentation au Ministre de la Justice par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ou contre accusé de réception daté.

Une copie de la liste est communiquée aux candidats. Si aucune présentation n'est communiquée dans le délai prescrit, le Ministre de la Justice en informe les candidats dans les quinze jours par lettre recommandée à la poste et un nouvel appel aux candidats est publié au *Moniteur belge*.

§ 5. Dès réception de la présentation, le Roi dispose d'un délai de soixante jours pour prendre une décision et pour communiquer celle-ci à la commission de nomination et aux candidats par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception. En cas de refus motivé, la commission de nomination dispose, à compter de la réception de cette décision, d'un délai de quinze jours pour procéder à une nouvelle présentation conformément aux modalités prévues au § 4.

Chaque fois que le Roi omet de décider dans le délai de soixante jours, la commission de nomination concernée et les candidats disposent, à partir du soixante-cinquième jour, d'un délai de quinze jours pour notifier une mise en demeure au Roi par lettre recommandée à la poste.

Lorsque le Roi ne prend aucune décision dans les quinze jours de cette notification, son silence est réputé être une décision de refus contre laquelle un recours peut être introduit au Conseil d'État. En l'absence de mise en demeure dans les délais et s'il s'agit d'une première présentation, la commission de nomination procède à une nouvelle présentation, conformément aux dispositions de l'alinéa 2; s'il ne s'agit pas d'une première présentation, un nouvel appel aux candidats est publié.

Art. 287

Toute candidature à une nomination dans l'ordre judiciaire, **conformément à l'article 259ter, § 1^{er},²** ou à une désignation de chef de corps, de magistrat auxiliaire ou de magistrat fédéral doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste au ministre de la Justice dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

² Art. 4: insertion.

Een koninklijk besluit kan de stukken vaststellen die bij de kandidatuur moeten worden gevoegd teneinde vast te stellen of aan de benoemings- of aanwijzingsvoorwaarden voldaan is. De bekendmaking van de vacature vermeldt, in voorkomend geval, binnen welke termijn de kandidaten kunnen vragen gehoord te worden met toepassing van de artikelen 259*ter*, 259*quater* en 259*sexies*, § 1, 3°.

De bekendmaking kan geschieden op zijn vroegst negen maanden vóór het ontstaan van de vacature. Geen benoeming en aanwijzing kan geschieden dan nadat de termijn bepaald in het eerste lid is verlopen. Deze bepaling is eveneens van toepassing op de ambten bedoeld in de hoofdstukken V*sexies*, VII, VIII en IX van deze titel, alsook op die ingesteld door de Koning overeenkomstig artikel 185, eerste lid.

Een koninklijk besluit kan de stukken vaststellen die bij de kandidatuur moeten worden gevoegd teneinde vast te stellen of aan de benoemings- of aanwijzingsvoorwaarden voldaan is. De bekendmaking van de vacature vermeldt, in voorkomend geval, binnen welke termijn de kandidaten kunnen vragen gehoord te worden met toepassing van de artikelen 259*ter*, 259*quater* en 259*sexies*, § 1, 3°.

De bekendmaking kan geschieden op zijn vroegst negen maanden vóór het ontstaan van de vacature. Geen benoeming en aanwijzing kan geschieden dan nadat de termijn bepaald in het eerste lid is verlopen. Deze bepaling is eveneens van toepassing op de ambten bedoeld in de hoofdstukken V*sexies*, VII, VIII en IX van deze titel, alsook op die ingesteld door de Koning overeenkomstig artikel 185, eerste lid.

Un arrêté royal peut déterminer quelles pièces doivent être jointes à la candidature afin de vérifier s'il est satisfait aux conditions de nomination ou de désignation. La publication de la vacance précise, le cas échéant, le délai dans lequel les candidats peuvent demander à être entendus en application des articles 259*ter*, 259*quater* et 259*sexies*, § 1^{er}, 3^o.

La publication pourra avoir lieu neuf mois au plus tôt avant la vacance. Aucune nomination ni désignation ne peut intervenir avant l'écoulement du délai prévu au premier alinéa. La présente disposition est également applicable aux fonctions visées aux Chapitres V*sexies*, VII, VIII et IX du présent titre, ainsi qu'à celles créées par le Roi conformément à l'article 185, alinéa 1^{er}.

Un arrêté royal peut déterminer quelles pièces doivent être jointes à la candidature afin de vérifier s'il est satisfait aux conditions de nomination ou de désignation. La publication de la vacance précise, le cas échéant, le délai dans lequel les candidats peuvent demander à être entendus en application des articles 259*ter*, 259*quater* et 259*sexies*, § 1^{er}, 3^o.

La publication pourra avoir lieu neuf mois au plus tôt avant la vacance. Aucune nomination ni désignation ne peut intervenir avant l'écoulement du délai prévu au premier alinéa. La présente disposition est également applicable aux fonctions visées aux Chapitres V*sexies*, VII, VIII et IX du présent titre, ainsi qu'à celles créées par le Roi conformément à l'article 185, alinéa 1^{er}.